



EVROPSKÁ UNIE  
Evropské strukturální a investiční fondy  
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



KUJCP01LWJUT

Číslo smlouvy: SON/OEZI/07/2018/D č. 1

**Dodatek č. 1**  
**ke Smlouvě o partnerství s finančním příspěvkem**  
uzavřené podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník  
(dále jen „dodatek“)

**Článek I**  
**SMLUVNÍ STRANY**

**Jihočeský kraj**

se sídlem: U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice  
zastoupený: Mgr. Ivanou Stráskou, hejtmankou Jihočeského kraje  
IČO: 70890650

bankovní spojení: 2500001199/0300, vedený u Československé obchodní banky  
(dále jen „Příjemce“)

a

**Střední škola, České Velenice, Revoluční 220**

se sídlem: Revoluční 220, 378 10 České Velenice  
zastoupená: RNDr. Milenou Elsterovou, ředitelkou  
IČO: 14450917

bankovní spojení: 602013319/0800, vedený u České spořitelny, a. s.  
(dále jen „Partner“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek:

**Článek II**  
**ÚVODNÍ USTANOVENÍ A PŘEDMĚT DODATKU**

1. Dne 22. 01. 2018 byla uzavřena Smlouva o partnerství s finančním příspěvkem, číslo smlouvy: SON/OEZI/07/2018 (dále jen „smlouva“) mezi Jihočeským krajem, se sídlem U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice, IČO 70890650 jako Příjemcem a Střední školou, České Velenice, Revoluční 220, se sídlem Revoluční 220, 378 10 České Velenice, IČO 14450917 jako Partnerem.
2. Na základě tohoto Dodatku č. 1 s číslem SON/OEZI/07/2018/D č. 1, jehož předmětem je doplnění ustanovení článku VI Další práva a povinnosti smluvních stran, dochází ke změně smlouvy.



### Článek III ZMĚNOVÁ USTANOVENÍ

Tímto dodatkem se do smlouvy, článku VI, doplňují odstavce 6 – 18 takto:

6. Jihočeský kraj a Střední škola, České Velenice, Revoluční 220 se zavazují, v souvislosti s touto smlouvou, postupovat v souladu s platným Obecným nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679, ze dne 27. dubna 2016 (dále jen „Nařízení“), účinným od 25. 5. 2018.
7. Střední škola, České Velenice, Revoluční 220 bere na vědomí, že se ve smyslu všech výše uvedených právních předpisů považuje a bude považovat za Zpracovatele osobních údajů, se všemi pro něj vyplývajícími důsledky a povinnostmi. Jihočeský kraj je a bude nadále považován za Zpracovatele osobních údajů, se všemi pro něj vyplývajícími důsledky a povinnostmi. Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy je a bude nadále považováno za Správce osobních údajů, se všemi pro něj vyplývajícími důsledky a povinnostmi.
8. Ustanovení o vzájemných povinnostech Příjemce a Partnera při zpracování osobních údajů zajišťuje, že nedojde k nezákonnému použití osobních údajů týkajících se Subjektů údajů ani k jejich předání do rukou neoprávněné třetí strany. Smluvní strany se dohodly na podmínkách zajištění odpovídajících opatření k zabezpečení ochrany osobních údajů a základních práv a svobod Subjektů údajů při zpracování osobních údajů Příjemcem i Partnerem.
9. Příjemce i Partner se zavazují zpracovávat pouze a výlučně ty osobní údaje, které jsou nutné k výkonu jejich činnosti dle této smlouvy (jméno, příjmení, datum narození či rodné číslo, trvalé bydliště, podpis, výše mzdy, číslo účtu FO, číslo účtu PO).
10. Příjemce i Partner jsou oprávněni zpracovávat osobní údaje dle této smlouvy pouze a výlučně po dobu účinnosti této smlouvy, stanovené v čl. VIII Smlouvy o partnerství s finančním příspěvkem, č. smlouvy: SON/OEZI/07/2018.
11. Příjemce i Partner jsou oprávněni zpracovávat osobní údaje pouze za účelem stanoveným v předmětu Smlouvy o partnerství s finančním příspěvkem, č. smlouvy: SON/OEZI/07/2018.
12. Příjemce i Partner jsou povinni se při zpracování osobních údajů řídit výslovnými pokyny Správce, budou-li mu takové uděleny, ať již ústní či písemnou formou. Za písemnou formu se považuje i elektronická komunikace, včetně emailu. Příjemce i Partner jsou povinni neprodleně Správce informovat,



pokud dle jeho názoru udělený pokyn Správce porušuje Nařízení nebo jiné předpisy na ochranu osobních údajů.

13. Příjemce i Partner jsou povinni zajistit, že osoby, jimiž bude prováděno plnění dle této smlouvy, se zavážou k mlčenlivosti ohledně veškeré činnosti související s touto smlouvou, zejm. pak k mlčenlivosti ve vztahu ke všem osobním údajům, ke kterým budou mít přístup, nebo s kterými přijdou do kontaktu.
14. Příjemce i Partner jsou povinni, ve smyslu čl. 32 Nařízení přijmout, s ohledem na stav techniky, náklady na provedení, povahu, rozsah, kontext a účely zpracování i s přihlédnutím k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody fyzických osob, vhodná technická a organizační opatření, aby zajistili úroveň zabezpečení odpovídající danému riziku, zejm. pak osobní údaje zabezpečit vůči náhodnému či nezákonnému zničení, ztrátě, změně, zpřístupnění neoprávněným stranám, zneužití či jinému způsobu zpracování v rozporu s Nařízením.
15. Příjemce i Partner jsou povinni písemně seznámit Správce s jakýmkoliv podezřením na porušení nebo skutečným porušením bezpečnosti zpracování osobních údajů podle ustanovení této smlouvy, např. jakoukoliv odchylkou od udělených pokynů, odchylkou od sjednaného přístupu pro Správce, plánovaným zveřejněním, upgradem, testy apod., kterými může dojít k úpravě nebo změně zabezpečení nebo zpracování osobních údajů, jakýmkoliv podezřením z porušení důvěrnosti, jakýmkoliv podezřením z náhodného či nezákonného zničení, ztráty, změny, zpřístupnění neoprávněným stranám, zneužití či jiného způsobu zpracování osobních údajů v rozporu s Nařízením. Správce bude neprodleně seznámen s jakýmkoliv podstatným porušením těchto ustanovení o zpracování dat.
16. Příjemce i Partner nejsou oprávněni, ve smyslu čl. 28 Nařízení, zapojit do zpracování osobních údajů dalšího zpracovatele (zákaz řetězení zpracovatelů), bez předchozího schválení a písemného souhlasu Správce.
17. Příjemce i Partner jsou povinni a zavazují se k veškeré součinnosti se Správcem, o kterou budou požádáni v souvislosti se zpracováním osobních údajů nebo která jim přímo vyplývá z Nařízení. Příjemce i Partner jsou povinni na vyžádání zpřístupnit Správci svá písemná technická a organizační bezpečnostní opatření a umožnit mu případnou kontrolu, audit či inspekci dodržování předložených technických a organizačních bezpečnostních opatření.



EVROPSKÁ UNIE  
Evropské strukturální a investiční fondy  
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



18. Po skončení účinnosti této smlouvy dle čl. VIII Smlouvy o partnerství s finančním příspěvkem, č. smlouvy: SON/OEZI/07/2018, nebo v případě předčasného ukončení dle čl. VII Smlouvy o partnerství s finančním příspěvkem, č. smlouvy: SON/OEZI/07/2018, jsou Příjemce i Partner povinni všechny osobní údaje týkající se Subjektů údajů, které mají v držení, vymazat, a pokud je dosud nepředali Správci, předat je Správci a dále vymazat všechny existující kopie. Povinnost uvedená v tomto článku neplatí, stanoví-li právní předpis EU, případně vnitrostátní právní předpis Příjemce i Partnerovi osobní údaje ukládat i po skončení účinnosti této smlouvy.

#### Článek IV ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy se nemění a zůstávají nadále v platnosti.
2. Partner bere na vědomí, že dodatek bude uveřejněn v registru smluv zřízeném podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Partner prohlašuje, že tato smlouva neobsahuje údaje, které tvoří předmět jeho obchodního tajemství podle § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník. Smluvní strany se dohodly na tom, že uveřejnění v registru smluv provede Jihočeský kraj.
3. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
5. Tento dodatek se vyhotovuje ve třech stejnopisech majících povahu originálu, z nichž dva obdrží Příjemce a jeden Partner.
6. Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek je projevem jejich svobodné, pravé a vážné vůle a na důkaz projevu souhlasu s jeho obsahem připojují zástupci smluvních stran své podpisy.

V Českých Budějovicích dne 19-09-2018

V Českých Velenicích dne 10.9.2018

Za Příjemce

[Redacted signature]

Mgr. Ivana Stráská  
hejtmanka Jihočeského kraje



Za Partnera

[Redacted signature]

RNDr. Milena Elsterová  
ředitelka